承辦電力工作 要先註冊

Become a Registered Electrical Contractor before Carrying Out Electrical Work

如欲查看更多安全須知,請掃描以下二維碼以瀏覽有關網站: For more safety tips, please scan the following QR Codes to visit the website:





English

電力法例 🕰



機電工程署

香港九龍啟成街3號

Electricity Legislation Electrical and Mechanical Services Department

3 Kai Shing Street, Kowloon, Hong Kong 電話 Tel: (852) 1823 傳真 Fax: (852) 2895 4929

網址 Website: www.emsd.gov.hk 電郵 Email: info@emsd.gov.hk



非註冊電業承辦商不得承辦電力工程業務或立約進行電力工作,包括: Non registered electrical contractors shall not do business as an electrical contractor or contract to carry out electrical works, notably, in the following cases:

安裝由固定電路供電(即非由插座供電) 的電力裝置和電氣產品·例如燈飾、冷氣機、電熱水爐、 裝有燈飾的傢具等。 The installation of the electrical installation and electrical product which the power is supplied from a fixed electrical circuit (i.e. not supplied by socket outlets), e.g. lighting, air-conditioner, electric water heater or furniture with electrical lighting, etc.

裝修工程涉及任何加裝或改裝電力裝置 的工作‧例如加改插座、電燈位或開關 **掣等**。

The renovation work involves addition or alteration to an electrical installation, such as installation or relocation of socket outlets, lighting points or power switches.



引言 Introduction

「電力工程/電力工作」是指與低壓或高壓固定電力裝置的安裝、校驗、檢查、測試、維修、改裝或修理有關的工程或工作,包括監督工程和簽發工程證明書,以及簽發電力裝置設計證明書。固定電力裝置的例子為固定地裝設在處所內的配電箱、線路裝置及照明裝置等。

Electrical work means the work in relation to the installation, commissioning, inspection, testing, maintenance, modification or repair of a low voltage or high voltage fixed electrical installation and includes the supervision and certification of the work and the design of the installation. Examples of fixed electrical installations are distribution boards, wiring installations and lighting fittings, etc., that are fixed in premises.

註冊資格 Registration Requirements

凡申請註冊為電業承辦商,申請人必須僱用最少一名註冊電業工程人員,或:
To be qualified as a registered electrical contractor, an applicant must either employ at least one registered electrical worker; or

- 1. 如屬個人的申請 · 本人必須為註冊電業工程人員;或 if applying as an individual, he/she must be a registered electrical worker; or
- 2. 如屬合夥商行的申請人,最少有一名合夥人必須為註冊電業工程人員。 if applying in partnership, at least one of the partners must be a registered electrical worker.

怎樣申請 How to Apply

(一) 親自或以郵遞申請:

- A. For submission in person or by mail:
 - 1. 新申請註冊為電業承辦商及註冊續期申請·請於下列其中一處索取申請表 (表格一)
 - 香港九龍啟成街 3 號地下機電工程署註冊及許可證辦事處;
 - 致電(852) 1823索取申請表傳真本;
 - 各區民政事務處諮詢服務中心
 - •登入政府表格網址: www.gov.hk/tc/residents/forms;或
 - •機電工程署網頁: www.emsd.gov.hk(選擇「公用表格」)

For new and renewal applications for registration as an electrical contractor, obtain an application form (FORM 1) from:

- Registration and Permit Office, EMSD, G/F, 3 Kai Shing Street, Kowloon, Hong Kong;
- Telephone hotline: 1823 (for a fax copy);
- Public Enquiry Services Centre of District Offices;
- Government Forms website: www.gov.hk/en/residents/forms; or
- EMSD website: www.emsd.gov.hk (select "Public Forms")
- 2. 按照指示填寫申請表格。
 Complete the application form according to the given instructions.

3. 親自或以郵遞方式遞交填妥的申請表格及繳交申請費用至機電工程署註冊及 許可證辦事處。

Submit the completed application form(s) together with supporting documents and an application fee in person or by mail to Registration and Permit Office, EMSD.

(二) 以電子方式申請

B. For electronic submission:

可透過「機電工程署(規管服務)網上註冊服務」和「智方便 + 」流動應用程式進行註冊電業承辦商新申請 / 註冊續期及為電業承辦商分行申領註冊證明書副本的服務。



Services for new / renewal application for registration as an electrical contractor and application for copies of Certificate of Registration of Electrical Contractor for branch offices through "EMSD (Regulatory Services) Web Based Registration Services" and mobile app "iAM Smart +" are available.

註冊續期 Registration Renewal

申請註冊續期須於註冊屆滿日期起計最少1個月前提交,但不得早於 4 個月前。 電業承辦商註冊證明書的有效期通常為 3 年。

Renewal application must be made at least 1 month before and no earlier than 4 months before the expiry date. A certificate of registration for an electrical contractor is normally valid for 3 years.

如欲查看更多資訊,請掃描以下二維碼以瀏覽有關網站:

For more information, please scan the following QR Codes to visit the website:







English

罰則 Penalties

任何人未註冊而承辦電力工程業務或與人立約進行電力工作,最高可處罰款\$100,000及監禁6個月。

Anyone who do business as an electrical contractor or contract to carry out electrical work without registration is liable to a maximum fine of \$100,000 and imprisonment for 6 months.

備註:本資料文件並非法律文件,只供參考之用。

Note: This is NOT a legal document and is prepared for general information only.